

Suchanfrage: Merkliste

Quelle: ZF



Hardcover

[Isermeyer, Jörg; Schüttler, Kai: Dachs und Rakete. Ab in die Stadt!](#)

2. Aufl., 2022. Sprache: Deutsch, 120 S., 80 farb. Abb., 246 mm, ab 5 J., 75640.

978-3-407-75640-4 95 03 94 43

- [Beltz](#) KNV U WG: [250](#) ★★★★★

GEB 15,00 EUR

Schlagwörter

[Toleranz](#)

[Resilienz](#)

[Fabel](#)

[Freundschaft](#)



[Kurztext](#)

Mit Sack und Pack in die wilde Stadt

[Zusatztext](#)

Eines Morgens steht ein Bagger im Bau von Herrn Dachs, dem hemdsärmeligen Erfinder, und seiner besten Freundin Rakete. Ein Natur-Erlebnispark soll hier entstehen und sie müssen raus! Sofort! »Aber wo sollen wir denn jetzt hin?«, fragt sich Herr Dachs. »Folge einfach deiner Nase«, schlägt Rakete vor, der immer etwas Gutes einfällt. »Die hat uns noch nie enttäuscht.« Und wenn schon in der Natur kein Platz mehr für sie ist, dann ziehen sie eben mit ihren Siebensachen in die Stadt! Dass dort die Uhren etwas anders ticken, erfahren sie schnell, als sie dort sind ...

[Autorenportrait](#)

Isermeyer, Jörg Jörg Isermeyer, geboren 1968 in Bad Segeberg, reiste als Straßenmusiker quer durch Europa. Nach seinem Studium zog er die freie Künstlerlaufbahn einer Universitäts-Karriere vor und lebt heute als Schauspieler, Regisseur, Theaterpädagoge, Musiker und Schriftsteller in Bremen und anderswo.

Quelle: ZF



Hardcover

**[Arenz, Ewald](#): Meine kleine Welt**

Familiengeschichten. 2022. Sprache: Deutsch, 215 S., 203 mm, 20351.

978-3-7472-0351-4 95 43 49 68

- [ars vivendi](#) KNV U WG: [111](#) ★★★★★

GEB 20.00 EUR

Schlagwörter

[Kinder](#)  
[Nürnberg](#)  
[Familie](#)  
[Geschichten](#)  
[Franken](#)  
[Weihnachten](#)  
[Ironie](#)  
[Fürth](#)  
[Eltern](#)  
[Kindergeburtstag](#)  
[Alltag](#)  
[Generationenkonflikt](#)

**Zusatztext**

FAMILIENGESCHICHTEN - Heiter und liebevoll

Die gesammelten Familiengeschichten von SPIEGEL-Bestsellerautor Ewald Arenz

Eine völlig normale fünfköpfige Familie steht im Mittelpunkt dieser heiteren kleinen Geschichten. Eine beinahe normale jedenfalls. Wenn nicht gerade der vierjährige Otto mit gutem Gewissen böse Spielfiguren im Klosett versenkt. Oder die dreizehnjährige Philly die Eltern penetrant in fortschrittlichem Denken unterweist. Oder ihr eben volljährig gewordener, spätpubertärer Bruder Theo mal wieder meint, den Monarchisten und Provokateur mimen zu müssen.

Also streitet und liebt man sich, lacht mit- und übereinander und bietet, wenn es darauf ankommt, der Welt geschlossen die Stirn.

Ewald Arenz lässt uns mit feinem Witz und sanfter Ironie am nie alltäglichen Familienalltag teilhaben. Und seinem Alter Ego Heinrich gelingt es auf bewundernswerte Weise, über all den Widrigkeiten Humor zu bewahren und augenzwinkernd zu zeigen, um wie viel ärmer seine kleine Welt ohne diese kleinen Katastrophen wäre.

**Autorenportrait**

Arenz, Ewald EWALD ARENZ' Werk wurde vielfach ausgezeichnet und in mehrere Sprachen übersetzt. Bei ars vivendi erschienen u. a. sein Bestseller "Der Duft von Schokolade", der Kriminalroman "Das Diamantenmädchen" über das Berlin der Goldenen Zwanzigerjahre sowie sein heiter-apokalyptischer Roman "Herr Müller, die verrückte Katze und Gott".

---

Quelle: ZF



Hardcover

**Rönne, Ronja von: Ende in Sicht**

Roman. 4. Aufl., 2022. Sprache: Deutsch, 256 S., 210 mm.

978-3-423-28291-8 90 67 03 07

- DTV KNV U WG: 111 ★★★★★

GEB 22.00 EUR S

Schlagwörter

[Lebensfreude](#)[Depression \(Psychologie\); Romane/Erzählungen](#)[Road Novel](#)[Sterbehilfe](#)[Traurigkeit](#)[Verzweiflung](#)

## Kurztext

»Von all den guten Gründen zu sterben, und von all den viel besseren, am Leben zu bleiben.«

## Zusatztext

Hella, 69, will sterben. In der Schweiz, in einem Krankenhaus. Also macht sie sich auf den Weg. Diese letzte Fahrt wird ihr alter Passat schon noch schaffen. Doch kaum auf der Autobahn, fällt etwas Schweres auf die Motorhaube ihres Wagens. Juli, 15, wollte sich von der Autobahnbrücke in den Tod stürzen. Jetzt ist sie nur leicht verletzt - und steigt zu Hella ins Auto. Zwei Frauen mit dem Wunsch zu sterben - doch wollen sie zusammen noch, was ihnen einzeln als letzte Möglichkeit erschien? Tieftraurig, elegant und lakonisch erzählt Ronja von Rönne von zwei Frauen, denen der Tod als letzter Ausweg erscheint: ein unvorhersehbares, dramatisches, unangemessen komisches Lesevergnügen.

»Wenn Ronja von Rönne mal wieder sterben will, ruft sie entweder mich an - oder schreibt ein großartiges Buch. Jetzt habe ich schon länger nichts von ihr gehört.« Benjamin von Stuckrad-Barre

»Das wollte ich doch sagen, Benjamin!« Martin Suter

## Rezension

Ronja von Rönne schafft es aus einem Drama eine leicht lesbare Tragikomödie zu machen. Berührend und lesenswert. Barbara Geschwinde WDR 5, Bücher 20220211

## Autorenportrait

Rönne, Ronja von/Ronja von Rönne, geboren 1992, ist Schriftstellerin, Journalistin und Moderatorin. 2015 las sie beim Ingeborg-Bachmann-Preis. Seit 2017 moderiert sie auf 'Arte' die Sendung 'Streetphilosophy' und schreibt für die 'DIE ZEIT' und 'ZEIT ONLINE'.

---

Quelle: ZF



Hardcover

**Hacke, Axel: Ein Haus für viele Sommer**

2022. Sprache: Deutsch, 256 S., 195 mm, bis 99 J., 14483.

978-3-95614-483-7 95 02 98 94

- [Verlag Antje Kunstmann](#) KNV U WG: [111](#) ★★★★★

LN 24.00 EUR



Schlagwörter

[Italien](#)  
[Sommer](#)  
[Urlaub](#)  
[Meer](#)  
[Nostalgie](#)  
[Ferien](#)  
[Ehe](#)  
[Elba](#)  
[Fernweh](#)  
[Sehnsucht](#)

**Zusatztext**

Ein Haus im Süden, woanders sein und doch bei sich, das ist ein Traum, den viele träumen. Wer aber dann wirklich so ein Haus hat, hat andere Träume, Träume von ... ja, vielleicht von Ferien? Axel Hacke erzählt in Ein Haus für viele Sommer von der Magie eines Ortes, an dem man eigentlich nicht sein müsste, aber doch unbedingt sein will. In seinen Geschichten geht es um die Menschen auf einer Insel, um die Landschaft dort, um Schlangen, Gottesanbeterinnen, Fakirtauben, Ziegen, Oliven und um einen Mann, der aus dem Ehebett heraus ein Wildschwein erschießt. Um Gedichte, die an Straßenecken hängen, und um die Geheimnisse eines alten Turms, den Torre, der für die, die ihn besitzen und in den Ferien bewohnen, Herausforderungen bereithält, mit denen sie nicht gerechnet hatten. In diesen Geschichten spürt man die Sommerhitze, den Sand unter den Füßen, die leichte Brise auf dem Meer. Der Blick wandert über den Olivenhain, er richtet sich auf den schönsten Sonnenuntergang der Welt und auf so seltsame Fragen wie die, was man eigentlich genau tut, wenn man nichts tut. Was sich entwickeln kann, wenn man einen Urlaubsort nicht nur als Urlaubsort sieht, den man betritt und wieder verlässt - als Erholungskulisse also -, sondern wenn man diesen Ort ernst nimmt und zu verstehen versucht, das macht die Magie dieses Buchs aus, das in den Lesern noch lange nachwirkt.

**Autorenportrait**

Hacke, Axel Axel Hacke lebt als Schriftsteller und Kolumnist des Süddeutsche Zeitung Magazins in München. Er gehört zu den bekanntesten Autoren Deutschlands, seine Bücher wurden in zahlreiche Sprachen übersetzt. Zuletzt erschien "Wozu wir da sind. Walter Wemuts Handreichungen für ein gelungenes Leben" (Kunstmann 2019) und "Im Bann des Eichelhechts" (Kunstmann 2021). Mehr unter [www.axelhacke.de](http://www.axelhacke.de)

---

Quelle: ZF



Hardcover

**Osman, Richard: Der Mann, der zweimal starb**

Ein neuer Fall für den Donnerstagsmordclub | Der Donnerstagsmordclub ermittelt wieder in diesem Rekordbrechenden Nummer 1-Bestseller aus England. Übersetzung: Roth, Sabine. [Die Mordclub-Serie](#) 2. 4. Aufl.. 2022. Sprache: Deutsch, 448 S., 205,00 mm. Großformatiges Paperback. Klappenbroschur.

978-3-471-36013-2 91 47 73 17

- [List](#) KNV U WG: [120](#) ★★★★★★

KT 16.99 EUR



Schlagwörter

[Senioren](#)  
[Cozy Mystery / Cosy Mystery / Provinzkrimi](#)  
[Detektiv / Detektivin; Krimis/Thriller](#)  
[Krimis/Thriller; Humor](#)  
[Rentner](#)  
[England](#)  
[Mord](#)  
[Immobilienmakler](#)

Category-Management [Bestseller HC Belletristik](#)**Zusatztext**

Nach dem Weltbestseller Der Donnerstagsmordclub der zweite Fall für das scharfsinnigste Seniorenquartett der Krimigeschichte

Da hat er sich in etwas reingeritten, der gute Marcus Carmichael. Und jetzt soll Elizabeth ihm da wieder raushelfen. Dabei sollte ihr ehemaliger Geheimdienst-Kollege doch eigentlich wissen, von wem man besser keine Diamanten mitgehen lässt, wenn man sich gerade auf einem Einsatz für den MI5 befindet. Dazu gehört ganz bestimmt: die New Yorker Mafia. Ist die erst einmal im Spiel, geht es ziemlich sicher bald jemandem an den Kragen.

Doch auch Profimörder können Fehler machen, etwa ihrem Handwerk in der Seniorenresidenz Coopers Chase nachzugehen. Denn wer hier mordert, dem ist der Donnerstagsmordclub auf den Fersen, und der macht, schneller als ihm lieb sein kann, aus dem Jäger den Gejagten. Für die vier rüstigen Senioren heißt es: Endlich ist wieder Donnerstag!

»Eine triumphale Rückkehr des Donnerstagsmordclubs.« Wall Street Journal

»Osman hat es nicht nur wieder getan, er hat es sogar noch besser gemacht.« Philippa Perry

**Rezension**

"Richard Osmans britischer Humor (hat) ihn so wunderbar durch sein Debut getragen, da konnte beim Folgeband gar nichts schiefgehen. Hitgarantie! Die vier alterswagemutigen Helden und Heldinnen mit Namen Elisabeth, Joyce, Ron und Ibrahim liefern wieder alles an Skurrilitäten ab, was einem britischen Autor so einfällt. Und das ist eine ganze Menge. Wieder ein amüsantes Meisterstück." Andreas Ammer BR "Diwan" 20220225

**Autorenportrait**

Osman, RichardRichard Osman ist Autor, Fernsehmoderator und Produzent. Sein Debüt, Der Donnerstagsmordclub, war ein internationaler Riesenerfolg. Der Mann, der zweimal starb ist sein zweiter, gleichwohl erstbester Roman. Er lebt in London.Richard Osman ist ein englischer Fernsehmoderator, Produzent und seit Neuestem auch Autor. Die Idee für seinen Krimi kam ihm, als er eine Verwandte in einer luxuriösen Seniorenresidenz besucht hat und ihm das Schlimmste zugestoßen ist, was einem modernen Menschen widerfahren kann: Er hatte keinen Handyempfang. Wer denkt da nicht sofort an Mord und Totschlag? »Der Donnerstagsmordclub« ist sein erster und bisher bester Roman.

---

Quelle: ZF



Hardcover

### Die Portugiesische Küche

A Cozinha Portuguesa. Mitarbeit: Cortes Valente de Oliveira, Rita; Klobouk, Alexandra; Goncalves, Eva. Fotos: Pereira, Ricardo; Veloso, Mariana. 4. Aufl., 2019. Sprache: Deutsch, 256 S., 245 mm.

978-3-88897-940-8 43 85 99 51

- [Verlag Antje Kunstmann](#) KNV U VA WG: [454](#) ★★★★★

GEB 29.95 EUR



Schlagwörter

[Kochen/Kochbuch: Portugal](#)[Portugal: Küche](#)

#### Kurztext

Die Neuentdeckung von Portugals köstlicher Kochkultur

Traditionelle Rezepte, frisch gekocht! Ein herrliches Kochbuch mit stimmungsvollen Fotos, hinreißend illustriert von Alexandra Klobouk.

Dass Kochen eine der genussvollsten Formen des Kulturaustausches ist, das wird in "Die portugiesische Küche A Cozinha Portuguesa"

auf jeder Seite deutlich: Die stimmungsvollen Fotografien und hinreißenden Illustrationen zeigen nicht nur, wie etwas gemacht wird,

dieses besondere Kochbuch erzählt auch von den Geschichten hinter den Gerichten, von kulinarischer Raffinesse und vor allem davon,

wie gemeinsames Kochen und Essen einfach glücklich machen.

#### Zusatztext

Die Feier der portugiesischen Küche und Kultur und ein wahrer Augenschmaus!

Als die junge Illustratorin Alexandra Klobouk vor zwei Jahren nach Lissabon zog, wurde sie überrascht. Junge Menschen zelebrierten die Kultur ihres Landes und ganz besonders dessen Küche. Gemeinsam mit ihren neuen Freunden probierte sie die köstlichen portugiesischen Rezepte aus und begann zu zeichnen: ausgebackene Bohnen, Grüne Eier und andere leckere kleine Vorspeisen, die Petiscos. Den berühmten Bohneneintopf Feijoada. Frische Tinten- und andere Fische. Den allgegenwärtigen Bacalhau in allen Varianten. Besoffene Hasen. Die Vielfalt der Süßigkeiten und Backwaren. Die Küche Portugals bietet einen bislang unentdeckten Schatz an bodenständigen Rezepten, die oft mit wenigen Zutaten auskommen und nach Sonne und Meer, nach frischen Kräutern und Olivenöl, Zitrone und Zimt schmecken. Dass Kochen eine der genussvollsten Formen des Kulturaustausches ist, das wird in "Die portugiesische Küche A Cozinha Portuguesa" auf jeder Seite deutlich: Die stimmungsvollen Fotografien und hinreißenden Illustrationen zeigen nicht nur, wie etwas gemacht wird, dieses besondere Kochbuch erzählt auch von den Geschichten hinter den Gerichten, von kulinarischer Raffinesse und vor allem davon, wie gemeinsames Kochen und Essen einfach glücklich machen.

#### Autorenportrait

Alexandra Klobouk wurde 1983 in Regensburg geboren. Sie studierte Visuelle Kommunikation an der Kunsthochschule Weißensee und schloss dort mit Auszeichnung ab. Von ihr bereits erschienen: 'Istanbul, mit scharfe Soße, Polymerer' (von der Stiftung Buchkunst ausgezeichnet als eines der schönsten Bücher 2012) und 'Der Islam für Kinder' (ausgezeichnet als eines der schönsten Bücher 2013). Rita Cortes Valente de Oliveira wurde 1985 in Castelo Branco im Osten Portugals geboren. Sie studierte Produktdesign an der Kunsthochschule Lissabon. Arbeitsaufenthalte in New York und Washington. Das Interesse für Kochen und Essen wurde Rita in die Wiege gelegt: Bereits ihre Mutter und ihre Großmutter waren begnadete Köchinnen und Kochbuchautorinnen.

---

Quelle: ZF



Hardcover

**Reis Cabral, Afonso: Aber wir lieben dich**

Roman. Übersetzung:Kegler, Michael. 2021. Sprache: Deutsch, 304 S.. Mit Abbildungen, 208 mm. 505/26920.

978-3-446-26920-0 87 59 32 74

- [Hanser](#) KNV U WG: [111](#) ★★★★★

GEB 24.00 EUR

Schlagwörter

[Gewalt](#)[Portugal](#)[Schuld](#)[Verachtung](#)[Verbrechen](#)**Zusatztext**

Eine Geschichte vom Rand der Gesellschaft: Afonso Reis Cabrals erschütterndes Porträt der obdachlosen trans Frau Gisberta - ausgezeichnet mit dem Premio Saramago

Ein wahrer Fall, der ein ganzes Land erschütterte. "Wir lieben dich Gisberta" - rufen ihr die Freier und die Zuschauer der Show zu, bei der die trans Frau als Marilyn Monroe posiert. Als sie später in einer Bauruine in Porto haust, kümmert das niemanden mehr. Rafa, der sie als Erster dort entdeckt, ist stolz auf sein ungewöhnliches Geheimnis. Es ist die Begegnung zweier Menschen am Rande der Gesellschaft. Doch dann wird ihm klar, dass auch die Frau ein Geheimnis hat, Zerrissen zwischen Attraktion und Verachtung, Gruppenzwang und Geltungsdrang, gleitet Rafa in eine Spirale des Bösen. Wer ist schließlich schuldig - die Jungen, die Gesellschaft? Afonso Reis Cabrals Roman entfaltet einen Sog, dem man sich nicht entziehen kann.

**Rezension**

"Ein psychologisch feinfühler Roman über die Unfähigkeit zu lieben." Tilo Wagner, DLF Lesart, 15.04.21

**Autorenportrait**

Reis Cabral, Afonso Afonso Reis Cabral, 1990 in Portugal geboren, studierte Portugiesisch und Fiktionales Schreiben. Er veröffentlichte bereits im Alter von 15 Jahren seinen ersten Gedichtband. Für seinen Debütroman "O Meu Irmão" (Mein Bruder) wurde er 2014 mit dem Prémio LeYa ausgezeichnet. Bei Hanser erschien zuletzt sein zweiter Roman Aber wir lieben dich (2021), für den er 2019 den wichtigsten portugiesischen Literaturpreis, den Prémio José Saramago, erhielt.

Quelle: ZF



Hardcover

**Ribeiro, Gil: Einsame Entscheidung**Lost in Fuseta. Ein Portugal-Krimi. [Leander Lost ermittelt](#) 5. 1. Auflage. 2022. Sprache: Deutsch, 400 S.. 215.00 mm. Großformatiges Paperback. Klappenbroschur. 4003451. April 2022.

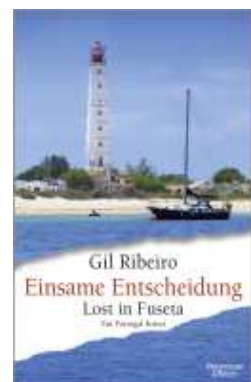
978-3-462-00102-0 95 07 72 24

- [Kiepenheuer & Witsch](#) KNV U WG: [120](#) ★★★★★

KT 17.00 EUR

Noch nicht erschienen. Erscheint laut Verlag/Lieferant am 07.04.2022. 21

Schlagwörter

[Algarve](#)[Cozy Mystery / Cosy Mystery / Provinzkrimi](#)[Polizeiarbeit / Kriminalpolizei / Rechtsmedizin / Forensik: Krimis/Thriller](#)[Krimis/Thriller](#)**Zusatztext**

Der großartige fünfte Fall der Platz-1-Bestsellerreihe um den deutschen Kommissar an der portugiesischen Küste.

Mitte Juni in Fuseta - es sind die letzten idyllischen Tage in dem kleinen Fischerort an der Algarve, bevor die Touristen kommen.



Soraia Rosado, Leander Lost und sein Team bei der Polícia Judiciária genießen die Ruhe vor dem Sturm. Doch dann liegt ein englischer Tourist tot in einem Ferienhaus. Und seine portugiesische Begleiterin begibt sich auf die Flucht.

Der Fall scheint klar. Eine Beziehungstat. Aber Leander Lost ist nicht überzeugt, er geht seinen portugiesischen Kollegen mit penetranten Nachfragen auf die Nerven. Und sticht mitten in ein Wespennest. Unsichtbare, aber machtvolle Netzwerke werden aktiv, um die Ermittlungen unter der Führung von Inspektorin Graciana Rosado zu torpedieren. Sie manipulieren Akten, GPS-Daten, Lebensläufe - und engagieren zwielichtige Personen, um den Verdacht Loss, dass es sich nicht um eine einfache Beziehungstat handelte, zu entkräften. Schließlich trifft er eine einsame Entscheidung: Er begibt sich gemeinsam mit der Mordverdächtigen auf die Flucht. Während der Abendnachrichten flimmern ihre Konterfeie über die Bildschirme. Fieberhaft beginnen Graciana Rosado und Carlos Esteves die Suche nach den beiden. Um schneller zu sein als ihre mächtigen Gegner, müssen sie lernen, wie ein Asperger zu denken.

#### Autorenportrait

Ribeiro, GilGil Ribeiro, geboren 1965 in Hamburg, landete 1988 während einer Interrail-Reise quer durch Europa nur dank eines glücklichen Zufalls an der Algarve und verliebte sich umgehend in die Herzlichkeit und Gastfreundschaft der Portugiesen. Seitdem zieht es ihn immer wieder in das kleine Städtchen Fusetã an der Ost-Algarve, wo ihm die Idee zu »Lost in Fusetã« kam. In seinem deutschen Leben ist Gil Ribeiro alias Holger Karsten Schmidt seit vielen Jahren einer der erfolgreichsten Drehbuchautoren Deutschlands. Anfang 2020 erschien bei Kiepenheuer & Witsch sein Kriminalroman »Die Toten von Marnow«, der im Frühjahr 2021 als gleichnamige Mini-Serie in der ARD für Furore gesorgt hat. Holger Karsten Schmidt lebt und arbeitet bei Stuttgart.

Quelle: ZF



Taschenbuch

#### Sellano, Luis: Portugiesisches Gift

Ein Lissabon-Krimi. [Lissabon-Krimis](#) 7. Originalausgabe. 2022. Sprache: Deutsch, 304 S., 206 mm. Großformatiges Paperback. Klappenbroschur. April 2022.

978-3-453-42455-5 95 12 60 93

- [Heyne](#) KNV U WG: [120](#) ★★★★★★

KT 15.00 EUR S

Noch nicht erschienen. Erscheint laut Verlag/Lieferant am 04.04.2022, 21

Schlagwörter

[Portugal](#)

[Detektiv / Detektivin: Krimis/Thriller](#)

[Lissabon](#)



#### Zusatztext

Ein Sommertag in Lissabon. Die Menschen flanieren durch die Altstadt, das Wasser des Tejo glitzert in der Sonne. Kriminalkommissarin Helena Gomes ist in düsterer Stimmung. Sie ermittelt im Fall eines Jungen, der an einem allergischen Schock gestorben ist. Auf den ersten Blick sieht alles nach einem Unfall aus - doch die Eltern des Jungen beschuldigen sich gegenseitig. Welches dunkle Geheimnis verbirgt die Familie? Gemeinsam mit ihrem Freund, dem detektivisch begabten Antiquar Henrik Falkner, begibt sich Helen auf die Suche nach Antworten.

#### Autorenportrait

Sellano, LuisLuis Sellano ist das Pseudonym eines deutschen Autors. Auch wenn Stockfisch bislang nicht als seine Leibspeise gilt, liebt Luis Sellano Pastéis de Nata und den Vinho Verde umso mehr. Schon sein erster Besuch in Lissabon entfachte seine große Liebe für die Stadt am Tejo. Luis Sellano lebt mit seiner Familie in Süddeutschland. Regelmäßig zieht es ihn auf die geliebte Iberische Halbinsel, um Land und Leute zu genießen und sich kulinarisch verwöhnen zu lassen.



Quelle: ZF



Hardcover

**Lissabon**

Eine literarische Einladung. Herausgegeben: Wurster, Gaby. [SALTO](#) 170. 2014. Sprache: Deutsch, 144 S., 21 cm.

978-3-8031-1269-9 24 34 76 35

- [Wagenbach](#) KNV U WG: [362](#) ★★★★★

LN 18.00 EUR

Fehlt kurzfristig am Lager. 15

Schlagwörter

[Lissabon: Anthologien](#)**Zusatztext**

Wenn Fernando Pessoa das »Erwachen von Lissabon, später als anderswo« besingt, heißt das nicht, dass wir es hier mit einer Stadt voller Schlafmützen zutun hätten. Im Gegenteil: Im Durchstreifen der Stadt paart sich die melancholische Saudade des Fado mit dem quirligen Rhythmus einer modernen Metropole: José Saramago schildert die Belagerung Lissabons durch die Mauren und Touristen, Manuela Gonzaga führt ein in die Geheimnisse der Lissabonner Gärten, Natália Corrêa steckt den Soldaten Nelken in die Gewehrläufe und beendet die Diktatur, António Lobo Antunes stellt die natürliche Ordnung der Dinge wieder her, Germano Almeida lässt die afrikanischen Einwanderer von den Kapverdensprecher, Lídia Jorge beschreibt die Stadt als Paradies ohne Grenzen, und Antonio Tabucchi verkauft uns Geschichten intersektionistische Seezungen und einen tragisch maritimen Barsch. Rund zwei Dutzend (vorwiegend) portugiesische Autoren stellen in kurzen Texten die westlichste Hauptstadt Europas vor - die Hälfte davon zum ersten Mal auf Deutsch.

**Autorenportrait**

Gaby Wurster, geboren 1958, ist freie Autorin und Übersetzerin aus dem Englischen, Französischen, Italienischen, Griechischen und Portugiesischen. Sie lebt in Tübingen. Für den Verlag Klaus Wagenbach hat sie bereits die literarische Einladung nach Triest herausgegeben.